



มคอ.3 รายละเอียดของรายวิชา

Course Specification

0110472 การสอนภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาต่างประเทศ 2  
(Teaching Japanese as a Foreign Language 2)

รายวิชานี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

มหาวิทยาลัยทักษิณ

## หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

### 1. รหัส ชื่อรายวิชา จำนวนหน่วยกิต รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน รายวิชาที่เรียนพร้อมกัน และคำอธิบายรายวิชา

0110472 การสอนภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาต่างประเทศ 2

3(2-2-5)

Teaching Japanese as a Foreign Language 2

บูรพวิชา : ไม่มี

ควบคู่ : ไม่มี

เทคนิคการสอน หลักการ การพัฒนาสื่อและวัสดุการสอนภาษาญี่ปุ่น การทดลอง  
ปฏิบัติการสอนในสถานการณ์จำลอง การวิจัยในชั้นเรียนและการเขียนบทความ  
วิชาการด้านการสอนภาษาญี่ปุ่น

Teaching techniques; principles; the development of Japanese teaching  
materials; teaching practicum in simulation; classroom research and  
academic writing on Japanese teaching

### 2. ประเภทของรายวิชา

- ☐ ศึกษาทั่วไป
- ☐ วิชาพื้นฐานเฉพาะด้าน
- ☐ วิชาเอกบังคับ
- ☒ วิชาเอกเลือก
- ☐ วิชาโท
- ☐ วิชาเลือกเสรี

### 3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คุณัญญ์ สมชนะกิจ

อาจารย์ผู้สอน ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คุณัญญ์ สมชนะกิจ

### 4. ปีการศึกษา/ ภาคการศึกษา/ กลุ่มผู้เรียน

ภาคการเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2568 ชั้นปีที่ 4

### 5. สถานที่เรียน

มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา

## 6. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

1 มิถุนายน 2568

### หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

#### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

เพื่อให้บัณฑิตบรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง ดังต่อไปนี้

CLO1 เพื่อให้บัณฑิตสามารถบอกและอธิบายเทคนิคการสอน หลักการ การพัฒนาสื่อและวัสดุการสอน ภาษาญี่ปุ่น ในฐานะภาษาต่างประเทศได้ (PLO1: 2.1)

CLO2 เพื่อให้บัณฑิตสามารถถ่ายทอดความรู้ภาษาญี่ปุ่นไปสู่ผู้เรียนได้อย่างถูกต้อง (PLO2 : 3.1)

CLO3 เพื่อให้บัณฑิตสามารถสืบค้นรวบรวมข้อมูล สรุปประเด็น นำเสนอและสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ (PLO6 : 5.1)

CLO4 เพื่อให้บัณฑิตสามารถเลือกใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการติดตามความก้าวหน้าของข้อมูล ข่าวสารทางวิชาการที่เกี่ยวข้องกับภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นได้ (PLO6 : 5.3)

CLO5 เพื่อให้บัณฑิตปฏิบัติตนเป็นตัวอย่างที่ดีของการเป็นผู้มีความขยัน แสวงหาความรู้ พัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง (PLO7 : 4.1)

CLO6 เพื่อให้บัณฑิตวิเคราะห์องค์ความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นอย่างเป็นระบบได้ (PLO4 : 3.2)

CLO7 เพื่อให้บัณฑิตปฏิบัติตนเป็นผู้เคารพกฎระเบียบของมหาวิทยาลัยและสังคม และมีความรับผิดชอบต่อนตนเอง ชุมชนและสังคม (PLO8 : 4.2)

CLO8 เพื่อให้บัณฑิตบูรณาการองค์ความรู้ภาษาญี่ปุ่นกับการสอนในการทำวิจัยในชั้นเรียนได้ (PLO5 : 3.3)

CLO9 เพื่อให้บัณฑิตปฏิบัติตนเป็นผู้มีมีคุณธรรมและจริยธรรม โดยเน้นความมีระเบียบวินัย (PLO9: 1.1)

CLO10 เพื่อให้บัณฑิตปฏิบัติตนเป็นผู้มีความซื่อสัตย์สุจริต สุภาพ อ่อนน้อมถ่อมตน ขยัน อดทน ตรงต่อเวลา (PLO9: 1.2)

CLO11 เพื่อให้บัณฑิตปฏิบัติตนเป็นผู้มีจรรยาบรรณวิชาชีพครู (PLO9 : 1.3)

#### 2. วัตถุประสงค์ของรายวิชา

เพื่อให้รายวิชาสอดคล้องกับมาตรฐานการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นของเจแปนฟาวนด์ชัน (JF Standard) ที่เน้นการสื่อสารระหว่างคนต่างวัฒนธรรมโดยการใช้ภาษาญี่ปุ่นเพื่อทำความเข้าใจวัฒนธรรมที่แตกต่างกัน การยกระดับบทบาทของภาษาญี่ปุ่นให้เป็นภาษาสากลภาษาหนึ่งของโลก และพัฒนาการเรียนการสอนให้เป็น

การเรียนการสอนเชิงรุก (Active learning) มากขึ้นโดยให้นิสิตเกิดการเรียนรู้ด้วยตนเองเป็นหลัก เพื่อให้ให้นิสิตรู้จักคิดวิเคราะห์และสร้างสรรค์ด้วยตนเอง อันจะเป็นทักษะสำคัญสำหรับการประกอบอาชีพในอนาคต

### หมวดที่ 3 ลักษณะการดำเนินการ

#### 1. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

| ภาคบรรยาย           | ภาคปฏิบัติ          | การศึกษาด้วยตนเอง   |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| 30 ชั่วโมง/ภาคเรียน | 30 ชั่วโมง/ภาคเรียน | 75 ชั่วโมง/ภาคเรียน |

คำชี้แจง : ภาคการศึกษาคิดเป็นไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

#### 2. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์และช่องทางที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่ผู้เรียนเป็นรายบุคคล

จัดตารางเวลาให้นิสิตเข้าพบได้ 4 ชั่วโมง/สัปดาห์ ตามที่อาจารย์ผู้สอนได้ประกาศแจ้งแก่นิสิตในห้องเรียน

### หมวดที่ 4 แผนการสอนและการประเมินผล

#### 1. แผนการสอน

เนื้อหาแบ่งออกเป็นทั้งหมด 3 โมดูล ได้แก่

**Module 1:** การวิจัยปฏิบัติการในชั้นเรียนและการพัฒนานวัตกรรมการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น

**Module 2:** เทคนิคและหลักการสอนภาษาญี่ปุ่น

**Module 3:** หลักการการผลิตสื่อและวัสดุการสอนภาษาญี่ปุ่น

**Module 4:** การปฏิบัติการสอน

| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด                                                                                                                    | จำนวนชั่วโมง |         | กิจกรรมการเรียนรู้<br>การสอน สื่อที่ใช้                                                                            | ผู้สอน                                     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                |                                                                                                                                      | บรรยาย       | ปฏิบัติ |                                                                                                                    |                                            |
| 1              | 1. ชี้แจงคำอธิบายรายวิชา<br>2. <b>MODULE1</b> : การวิจัยปฏิบัติการในชั้นเรียนและการพัฒนานวัตกรรมการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น (ตอนที่ 1) | 2            | 2       | <u>กิจกรรม</u><br>1.อธิบายและชี้แจง<br>ข้อตกลงใน มคอ. 3<br>2.ให้นิสิตพิจารณา<br>และแสดงความ<br>คิดเห็นในประเด็นที่ | ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.<br>คุณัญญ์ สมชนะกิจ |

| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด                                                                                                                 | จำนวนชั่วโมง |         | กิจกรรมการเรียนรู้<br>การสอน สื่อที่ใช้                                                                                                                                                          | ผู้สอน |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|                |                                                                                                                                   | บรรยาย       | ปฏิบัติ |                                                                                                                                                                                                  |        |
|                |                                                                                                                                   |              |         | เกี่ยวกับเนื้อหาและ<br>วิธีประเมิน<br>3.ทดสอบก่อนเรียน<br><u>สื่อการสอน</u><br>1. มคอ.3<br>2.ตำราหลัก<br>3.สไลด์คอมพิวเตอร์                                                                      |        |
| 2-3            | MODULE1 : การวิจัยปฏิบัติการในชั้น<br>เรียนและการพัฒนานวัตกรรมการเรียน<br>การสอนภาษาญี่ปุ่น (ตอนที่2)<br>----- จบโมดูลที่ 1 ----- | 4            | 4       | <u>กิจกรรมการเรียนรู้</u><br>1.บรรยายอย่างมี<br>ปฏิสัมพันธ์กับผู้เรียน<br>2. การอภิปรายกลุ่ม<br>3. การบรรยายเสริม<br><u>สื่อการสอน</u><br>1.สไลด์คอมพิวเตอร์<br>2. ตำราหลัก<br>3. แบบฝึกปฏิบัติ  |        |
| 4-5            | MODULE2 : เทคนิคและหลักการสอน<br>ภาษาญี่ปุ่น                                                                                      | 4            | 4       | <u>กิจกรรมการเรียนรู้</u><br>1. บรรยายอย่างมี<br>ปฏิสัมพันธ์กับผู้เรียน<br>2. การอภิปรายกลุ่ม<br>3. การบรรยายเสริม<br><u>สื่อการสอน</u><br>1.สไลด์คอมพิวเตอร์<br>2. ตำราหลัก<br>3. แบบฝึกปฏิบัติ |        |
| 6-8            | MODULE3 : หลักการการผลิตสื่อและ<br>วัสดุการสอนภาษาญี่ปุ่น (ตอนที่1)                                                               | 6            | 6       | <u>กิจกรรมการเรียนรู้</u><br>1. บรรยายอย่างมี<br>ปฏิสัมพันธ์กับผู้เรียน<br>2. การอภิปรายกลุ่ม<br>3. การบรรยายเสริม<br><u>สื่อการสอน</u>                                                          |        |

| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด                                                                                   | จำนวนชั่วโมง |         | กิจกรรมการเรียนรู้<br>การสอน สื่อที่ใช้                                                                                                                                                   | ผู้สอน                                 |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|                |                                                                                                     | บรรยาย       | ปฏิบัติ |                                                                                                                                                                                           |                                        |
|                |                                                                                                     |              |         | 1.สไลด์คอมพิวเตอร์<br>2. ตำราหลัก<br>3. แบบฝึกปฏิบัติ                                                                                                                                     |                                        |
| 9              | สอบประมวลความรู้กลางภาคเรียน                                                                        |              |         |                                                                                                                                                                                           |                                        |
| 10-12          | MODULE3 : หลักการการผลิตสื่อและ<br>วัสดุการสอนภาษาญี่ปุ่น (ตอนที่2)<br><br>----- จบโมดูลที่ 3 ----- | 6            | 6       | กิจกรรมการเรียนรู้<br>1. บรรยายอย่างมี<br>ปฏิสัมพันธ์กับผู้เรียน<br>2. การอภิปรายกลุ่ม<br>3. การบรรยายเสริม<br><u>สื่อการสอน</u><br>1.สไลด์คอมพิวเตอร์<br>2. ตำราหลัก<br>3. แบบฝึกปฏิบัติ | ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คุณัญญ์ สมชนะกิจ |
| 13-14          | MODULE4 : การปฏิบัติการสอน                                                                          | 4            | 4       | กิจกรรมการเรียนรู้<br>1. บรรยายอย่างมี<br>ปฏิสัมพันธ์กับผู้เรียน<br>2. การอภิปรายกลุ่ม<br>3. การบรรยายเสริม<br><u>สื่อการสอน</u><br>1.สไลด์คอมพิวเตอร์<br>2. ตำราหลัก<br>3. แบบฝึกปฏิบัติ |                                        |
| 15             | MODULE4 : สอบปฏิบัติการสอน<br><br>----- จบโมดูลที่ 4 -----                                          | 2            | 2       | กิจกรรมการเรียนรู้<br>1. ผู้เรียนนำเสนอ<br>ปากเปล่า<br>2. ผู้เรียนคนอื่น<br>อภิปรายแสดงความ<br>คิดเห็น<br>3. ผู้สอนให้ข้อมูล<br>ป้อนกลับ<br><u>สื่อการสอน</u>                             |                                        |

| สัปดาห์<br>ที่ | หัวข้อ/รายละเอียด | จำนวนชั่วโมง |         | กิจกรรมการเรียนรู้<br>การสอน สื่อที่ใช้       | ผู้สอน |
|----------------|-------------------|--------------|---------|-----------------------------------------------|--------|
|                |                   | บรรยาย       | ปฏิบัติ |                                               |        |
|                |                   |              |         | 1. แบบประเมิน<br>2. เอกสาร<br>ประกอบการนำเสนอ |        |
| 17             | สอบปลายภาค        |              |         |                                               |        |
| 18             |                   |              |         |                                               |        |
| รวม            |                   | 30           | 30      |                                               |        |

## 2. แผนพัฒนาประสิทธิภาพรายวิชา (ระบุได้มากกว่า 1 ข้อ)

- ☐ 1. จัดการเรียนรู้โดยใช้ชุมชนเป็นฐานไม่น้อยกว่าร้อยละ 25 ของระยะเวลาทั้งหมดของรายวิชา
- ☐ 2. จัดการเรียนรู้ร่วมกับสถานประกอบการ องค์กร หรือหน่วยงาน
- ☒ 3. จัดการเรียนรู้เชิงรุก
- ☐ 4. รายวิชาส่งเสริมทักษะผู้ประกอบการของผู้เรียน
- ☐ 5. รายวิชาก่อให้เกิดนวัตกรรมของผู้เรียน โดยมีหนังสือรับรองการใช้ประโยชน์จากหน่วยงาน
- ☐ 6. จัดการเรียนรู้ผ่านช่องทางออนไลน์ (online) ร่วมกับ ในที่ตั้ง (on-site)
- ☐ 7. มีการพัฒนาสื่อการสอนแบบออนไลน์โดยผ่าน TSU MOOC
- ☒ 8. เปิดเผยคะแนนเก็บก่อนการสอบปลายภาค
- ☒ 9. ส่งระดับขึ้นตามเวลาที่กำหนด โดยไม่มีข้อผิดพลาด
- ☒ 10. มีการทวนสอบรายวิชาในระบบของคณะฯ
- ☐ 11. อื่น ๆ ระบุ .....

### 3. แผนการวัดและประเมินผลการเรียนรู้

| ลำดับ    | หัวเรื่อง/ประเด็น/<br>รายละเอียด | วิธีการประเมิน/ลักษณะการ<br>ประเมิน | สัปดาห์ที่ประเมิน | คะแนน |
|----------|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------|-------|
| 1        | CLO5,7,9                         | การเข้าชั้นเรียน                    | 1-15              | 5     |
| 2        | CLO5,7,10                        | ความสนใจ, ความตั้งใจ, การส่งงาน     | 1-15              | 5     |
| 3        | CLO3,4,6                         | ผลงานกลุ่ม                          | 15                | 10    |
| 4        | CLO1,3,4,8-11                    | สังเกตการสอน                        | 9-15              | 10    |
| 5        |                                  | ข้อเสนอวิจัยในชั้นเรียน             | 9-15              | 10    |
| 6        |                                  | รายงานสังเกตการสอน                  | 9-15              | 10    |
| 7        |                                  | ปฏิบัติการสอน                       | 15                | 20    |
| 8        | CLO1,6                           | สอบประมวลความรู้กลางภาค             | 17-18             | 15    |
| 9        | CLO1,6                           | สอบข้อเขียนปลายภาค                  | 17-18             | 15    |
| คะแนนรวม |                                  |                                     |                   | 100   |

วิธีการตัดเกรด ☒ อิงเกณฑ์ (FIX-Rate)

☐ อิงกลุ่ม (T-Score)

#### การกำหนดช่วงคะแนนของเกรด

| เกรด      | A   | B+  | B   | C+  | C   | D+  | D   | E/F |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ช่วงคะแนน | ≥80 | ≥75 | ≥70 | ≥65 | ≥60 | ≥55 | ≥50 | ≥0  |



## หมวดที่ 5 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

### 1. ตำรา เอกสารหลัก และข้อมูลสำคัญ

เอกสารประกอบการสอนที่อาจารย์ผู้สอนจัดทำ

### 2. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

伊東祐郎 (2011) 『日本語教師のためのテスト作成マニュアル』 アルク

鎌田 修・川口 義一・鈴木 睦 (2007) 『日本語教授法ワークショップ』 凡人社

小林ミナ (1998) 『よくわかる教授法』 アルク

高見澤孟・伊藤博文・ハント 蔭山裕子・池田悠子・西川寿美・恩村由香子 (2004) 『新・はじめの日本語教育：基本用語辞典』 株式会社アスク

田中望著 (1988) 『日本語教育の方法—コース・デザインの実際—』 大修館書店

鴻野豊子 高木美嘉 (2015) 『新人日本語教師のためのお助け便利帖』 翔泳社

ชวาล แพรัตกุล. (2518). เทคนิคการวัดผล (พิมพ์ครั้งที่ 6). กรุงเทพฯ: วัฒนาพานิช.

Anderson, L. W., & Krathwohl, D. R. (2001). A taxonomy for learning, teaching, and assessing, Abridged Edition. Boston, MA: Allyn and Bacon.

Kellough, R. D. & Roberts, P. L. (1994). A resource guide for elementary school teaching (3rd ed.). New York: McGraw-Hill.

Print, M. (1993). Curriculum development and design (2nd ed.). Sydney: Allen & Unwin.